

今年のスキーはこれで決まり!お得にレンタル!経費節約で楽しいスキー
This is it for this year's ski! Let's rent skis and save money!

北関東最大級レンタルスキー

The biggest ski-rental shop in north Kanto area

良い品をリーズナブルに!
サロモン・バートンなど
ニューモデル取り揃えております!

We offer good quality ski equipment
at a reasonable price!
New models of Saloman,
Burton available!



**期間中
無休**
Open daily
through
the ski season

激安
Super special
discount!

個人様向け割引料金表

Discount price for individual guests
(この広告ご持参の方に限ります)
(only with presentation of this magazine)

スキーセット(カービング)初心者向きから

平日 2,300円 / 週末・祝日 2,700円
Ski set (curving skis) from beginners
weekdays:¥2,300 / weekends and public holidays:¥2,700

スノーボードセット (1日間)

平日 2,700円 / 週末・祝日 2,900円
Snowboard set (one-day rental)
weekdays:¥2,700 / weekends and public holidays:¥2,900

フンスキーセット (1日間)

平日 2,000円 / 週末・祝日 2,500円
Fun ski set (one-day rental)
weekdays:¥2,000 / weekends and public holidays:¥2,500

ウェア上下セット (1日間)

平日 2,000円 / 週末・祝日 2,500円
Ski wear (Jacket and pants) (one-day rental)
weekdays:¥2,000 / weekends and public holidays:¥2,500

● 団体専用特別割引料金 ●

群馬・長野・栃木新潟・北陸・東北(一部)・その他
Special discount price for groups
Gunma, Nagano, Tochigi, Niigata, Hokuriku, part of Tohoku, others

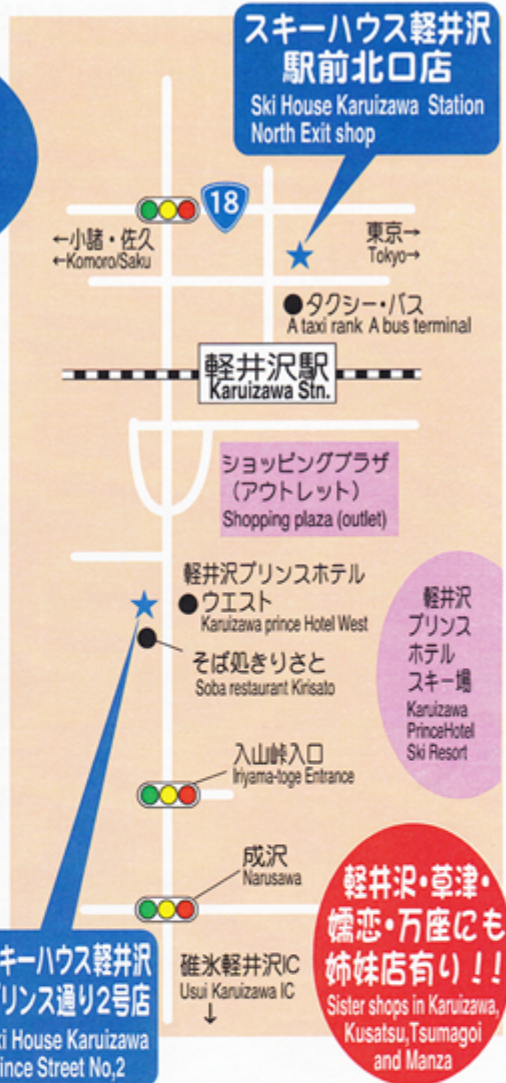
関東近県無料配達サービス

Free delivery service around Kanto area



例 団体50名様×2日間 但し20名様以上より
スキーセット+ウェア上下+小物(3点)
お1人様7,900円(税込)
Example: a group of 50 people for two-day rental
(for groups with more than 20 people only)
Ski set+ski wears+hats,gloves,snow goggles ¥7,900/person (tax included)

**ジュニアスキー
スノボセットも
リーズナブル!**
Ski and snowboard
sets for children
available at
a reasonable price,
too!



軽井沢スノーパーク入口
R146号沿い
**スキーハウス
軽井沢3号店**
Entrance of Karuizawa Snow Park
along route146
**Ski House
Karuizawa shop No.3**



有限会社 **エステー企画**
レンタルスキー事業部
ST Kikaku
Rental ski department
TEL.0267-42-5581 (予約センター)
[http://www21.cx/stk/\(/k/](http://www21.cx/stk/(/k/))

※電話のお問い合わせはできる限り日本語の話せる方をお願いします。 Please give me an inquiry of a telephone in the direction which can speak Japanese as much as possible.